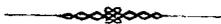




Sur l'expression :

FAIRE LE PIED DE VEAU



DANS le *Noël satirique*, de 1723, édition petit in-4°, 1882, page 42 (1), se trouve le couplet suivant :

*Saint Irénée vint bien sort,
Avouaique sa troгна,
Saint Joseip la fuit d'abord
Quan ben que n'en bode.
Et puis lo pouro carmo
Que lieu fait lo pi de viò.*

Que je traduisais comme suit :

« Le chapitre de Saint-Irénée arrive, bien sûr, — Avec ses gros nez. — Saint Joseph se détourne en les voyant, —

(1) Page 12 de la 2^e édition, petit in-8°, 1887.